

Name: _____

Your Date of Birth: _____ Baby's Due Date or Date of Birth: _____

As you are pregnant or have recently had a baby, we would like to know how you are feeling. Please check the answer that comes closest to how you have felt **IN THE PAST 7 DAYS**, not just how you feel today.

Here is an example, already completed.

I have felt happy:

- Yes, all the time
 Yes, most of the time → This would mean: "I have felt happy most of the time" during the past week.
 No, not very often
 No, not at all

Please complete the other questions in the same way.

In the past 7 days:

- *1. I have been able to laugh and see the funny side of things.
 As much as I always could (0)
 Not quite so much now (1)
 Definitely not so much now (2)
 Not at all (3)

2. I have looked forward with enjoyment to things.
 As much as I ever did (0)
 Rather less than I used to (1)
 Definitely less than I used to (2)
 Hardly at all (3)

- *3. I have blamed myself unnecessarily when things went wrong.
 Yes, most of the time (3)
 Yes, some of the time (2)
 Not very often (1)
 No, never (0)

4. I have been anxious or worried for no good reason.
 No, not at all (0)
 Hardly ever (1)
 Yes, sometimes (2)
 Yes, very often (3)

- *5. I have felt scared or panicky for no very good reason.
 Yes, quite a lot (3)
 Yes, sometimes (2)
 No, not much (1)
 No, not at all (0)

- *6. Things have been overwhelming me.
 Yes, most of the time I haven't been able to cope at all (3)
 Yes, sometimes I haven't been coping as well as usual (2)
 No, most of the time I have coped quite well (1)
 No, I have been coping as well as ever (0)

- *7. I have been so unhappy that I have had difficulty sleeping
 Yes, most of the time (3)
 Yes, sometimes (2)
 Not very often (1)
 No, not at all (0)

- *8. I have felt sad or miserable.
 Yes, most of the time (3)
 Yes, quite often (2)
 Not very often (1)
 No, not at all (0)

- *9. I have been so unhappy that I have been crying.
 Yes, most of the time (3)
 Yes, quite often (2)
 Only occasionally (1)
 No, never (0)

- *10. The thought of harming myself has occurred to me
 Yes, quite often (3)
 Sometimes (2)
 Hardly ever (1)
 Never (0)

Score: _____

Administered/Reviewed by: _____ Date: _____

*Language slightly altered from original version

Nombre: _____

Su fecha de nacimiento: _____ Fecha esperada del parto de nacimiento del bebé: _____

Como usted está embarazada o hace poco tuvo un bebé, nos gustaría saber como se ha estado sintiendo. Por favor MARQUE la respuesta que más se acerca a cómo se ha sentido en los últimos 7 días.

Este es un ejemplo ya completo:

Me he sentido contenta:

- Sí, siempre
 Sí, casi siempre → Esto significaría: Me he sentido feliz la mayor parte del tiempo durante la pasada semana.
 No, no muy a menudo
 No, nunca

Por favor complete las otras preguntas de la misma manera.

En los últimos 7 días:

- *1. He podido reír y ver el lado bueno de las cosas.
 Tanto como siempre (0)
 No tanto ahora (1)
 Mucho menos (2)
 No, no he podido (3)
2. He mirado al futuro con placer.
 Tanto como siempre (0)
 Algo menos de lo que solía hacer (1)
 Definitivamente menos (2)
 No, nada (3)
- *3. Me he culpado sin necesidad cuando las cosas marchaban mal
 Sí, casi siempre (3)
 Sí, algunas veces (2)
 No muy a menudo (1)
 No, nunca (0)
4. He estado ansiosa y preocupada sin motivo.
 No, nada (0)
 Casi nada (1)
 Sí, a veces (2)
 Sí, a menudo (3)
- *5. He sentido miedo o pánico sin motivo alguno.
 Sí, bastante (3)
 Sí, a veces (2)
 No, no mucho (1)
 No, nada (0)

- *6. Las cosas me oprimen o agobian.
 Sí, casi siempre (3)
 Sí, a veces (2)
 No, casi nunca (1)
 No, nada (0)
- *7. Me he sentido tan infeliz, que he tenido dificultad para dormir
 Sí, casi siempre (3)
 Sí, a menudo (2)
 No muy a menudo (1)
 No, nada (0)
- *8. Me he sentido triste y desgraciada.
 Sí, casi siempre (3)
 Sí, bastante a menudo (2)
 No muy a menudo (1)
 No, nada (0)
- *9. He estado tan infeliz que he estado llorando.
 Sí, casi siempre (3)
 Sí, bastante a menudo (2)
 Sólo ocasionalmente (1)
 No, nunca (0)
- *10. He pensado en hacerme daño a mí misma.
 Sí, bastante a menudo (3)
 Sí, a menudo (2)
 Casi nunca (1)
 No, nunca (0)

Puntuación: _____

Administrado/revisado por: _____ Fecha: _____

*Language slightly altered from original version

Source: Cox, J.L., Holden, J.M., and Sagovsky, R. 1987. Detection of postnatal depression: Development of the 10-item Edinburgh Postnatal Depression Scale. British Journal of Psychiatry 150:782-786.